Ausgabe Nr. 21 – 5. April – 2002 | Herausgeber/Texte: Gemeinde Romanshorn – Inserate: Ströbele Text Bild Druck, Romanshorn

SEEBLICK Romanshorn

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Romanshorn

Behörden & Parteien

Freiwillig für andere – ein spezieller Dankesanlass

Nicole Wydler

Am Samstag, 13. April 2002, laden die fünf örtlichen Behörden zu einem speziellen Dankesanlass ein. Gäste sind Personen, die sich für die Gemeinde und deren Einwohnerschaft freiwillig engagieren oder in einer Organisation ehrenamtliche Tätigkeit ausüben. Der Anlass findet bewusst nach dem offiziellen UNO-Jahr der Freiwilligenarbeit statt und soll damit auch mehr Gewicht erhalten.

Das UNO-Jahr für Freiwilligenarbeit stiess im vergangenen Jahr auf eine sehr breite Resonanz, was die grosse Bedeutung der Freiwilligenarbeit in unserem Milizsystem unterstreicht. Als Präsidentin der Kommission für Altersfragen habe ich das Thema Anfang letzten Jahres in die Kommissionsarbeit eingebracht. Wir waren von Beginn an bestrebt, dieses für unsere Gesellschaft sehr wichtige Thema koordiniert mit anderen Organisationen aufzugreifen. So entstand eine Arbeitsgruppe «Freiwilligenprojekt», die zum ersten Mal am 27. April 2001 tagte. Die Zusammensetzung der Arbeitsgruppe ergab sich rein zufällig: Susanne Müller, Frauenverein/Kontakt Oberstufe; Cécile Bügler, Pro Juventute; Marianne Ribi, evang. Kirche; Hedy Joos, kath. Kirche; Erika Rutishauser, Ludothek; Sylvie Fracheboud, Tageselternverein, Nicole Wydler, Gemeinde. Es wurden verschiedene Möglichkeiten diskutiert, Freiwilligenarbeit in Romanshorn zu thematisieren und sichtbar zu machen. Die Arbeitsgruppe einigte sich schliesslich auf zwei Schwerpunkte:

Es wurde als erstes eine Erhebung von Freiwilligenarbeit in Romanshorn durchgeführt. Wir verschickten einen Fragebogen an die Vereine, Kirchen und andere Organisationen, die Freiwilligen- oder ehrenamtliche Arbeit leisten. Unter ehrenamtlicher Arbeit verstehen wir zum Beispiel Vorstandstätigkeit in einem Verein, einer Partei oder anderen Organisationen. Wir haben dem Begriff Freiwilligenarbeit bewusst auch diese ehrenamtliche Tätigkeit zugeordnet, da die Vereine in Romanshorn eine wichtige Aufgabe erfüllen. So konnte letzten November eine Woche lang in der Zeitung aufgezeigt werden, welche Vielfalt an Freiwilligenarbeit geleistet wird und was alles nicht funktionieren würde ohne diese Institutionen.

Als zweites konzentrierten wir uns auf die Organisation eines Dankesanlasses. Wir arbeiteten darauf hin, dass sich alle Behörden des Ortes daran beteiligen sollten, d.h. politische Gemeinde, Primarschul- und Oberstufengemeinde, evangelische und katholische Kirchgemeinde. Dass dies gelang, ist umso erfreulicher, als es ein absolutes Novum ist für Romanshorn – und vermutlich einzigartig im ganzen Kanton.

Die Arbeitsgruppe «Freiwilligenprojekt» dankt allen Behördenmitgliedern für den Beitrag an diesen Dankesanlass und die unkomplizierte Zusammenarbeit. Wir freuen uns, dass wir damit den vielen unverzichtbaren Helfern und Helferinnen in unserer Gemeinde einen wohlverdienten Dank bekunden dürfen.

Kleine Ausgabe

Koordinationsstelle

Liebe Leserinnen und Leser,

wegen der Ostertage mussten wir uns bei der vorliegenden Ausgabe auf 8 Seiten beschränken und konnten nur die dringendsten Texte berücksichtigen. Sollte ihr Text heute nicht dabei sein, so kommt er sicher nächste Woche.

Behörden & Parteien

Freiwillig für andere S. 1
Zmorge, Expo-Infos und gemeinsamer Gottesdienst S. 3
Bibelparcours S. 3
Zivilstandsnachrichten S. 7

Marktplatz

Wellenbrecher S. 3
Fischers Roman S. 8
Romanshorner Agenda S. 8

Kultur & Freizeit

Notfälle bei Kleinkindern S. 5
Aktion im Hexenwald S. 5
Soziale Gerechtigkeit für die ältere Generation S. 6
Hunde richtig erziehen S. 6
Jubiläumsjahr abgeschlossen S. 7

Wirtschaft

Pause bei der Romanshorner Frühlingsausstellung S. 3
Neue Impulsseminare für Führungskräfte S. 3
40 Jahre Firma BIRO Edwin Bischof AG S. 4
Wichtigste Firmendaten S. 5

Gourmet Helg
aus Freude an gutem Essen

Beachten Sie unsere grosse Auswahl an Bärlauch-Spezialitäten

Spätzli · Rahmsauce
Pesto · Essig · Käse

Alleestrasse 52
8590 Romanshorn
Tel. 071 463 13 61

«Hierher gehe ich, weil ich zum Material auch die Bastelideen bekomme»

Frau Sandra Kelch, Romanshorn

ströbele CREATIV LADEN

Neustrasse 2, 8590 Romanshorn

Malatelier: Maria Luise Sennheiser

Künstlerin, dipl. psych. Beraterin FSB, Kursleiterin SVEB, in Ausbildung zur Mal-/Kunsttherapeutin am Institut für Humanistische Kunsttherapie (IHK), Zürich

Kursdaten im neuen Jahr ab 15. April 2002

Kinder: Mo oder Mi 16.30–17.45 Uhr
Erwachsene: Mo 9.00–11.00 Uhr
Do 17.00–19.00 Uhr

Kinder haben die Möglichkeit mit dem Ferienpass das Malatelier kennen zu lernen.
Schnuppertage für Erwachsene:
Donnerstag 17.00–19.00 Uhr
11.4./18.4. 2002

Oder nach Vereinbarung bei mind. 3 Teilnehmer/innen
Telefonische oder schriftliche Anmeldung
Neuhofstrasse 74, 8590 Romanshorn
Tel.: 071 463 72 44 / Natel: 079 610 20 59

Raum & Farbe

Umzüge
sorgfältig und fachmännisch

– Räumungen
– Möbellager
– Entsorgungen/Reinigungen

Albeta Telefon 071 410 14 44
Romanshorn, Salmsach, Umgebung

SEEBLICK Romanshorn
Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Romanshorn

Nur mit dem «Seeblick» erreicht Ihr Inserat alle 5'000 Haushaltungen von Romanshorn und Salmsach

Weitere Infos:
Ströbele Text Bild Druck
Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn 1
Telefon 071 466 70 50
Telefax 071 466 70 51
E-Mail info@stroebele.ch

elektrobieri

Tel. 071 463 63 55
info@elektro-bieri.ch
www.elektro-bieri.ch

calonder

Ihr Elektriker von vis-à-vis

Elektro Calonder
Romanshorn
071 463 41 41
info@calonder.ch

www.calonder.ch

Liselis Fischchachi

Fischers-Fischimbiss
direkt am See-Park Romanshorn

Öffnungszeiten:
April bis Juni samstags und sonntags
Juli bis Mitte September
täglich 11.00–20.00 Uhr

Telefon 071 463 59 80

AutoWaschZentrum Landquart Arbon
H. Baumann

Modernste Textilwaschstrasse mit Bedienung bei der Autobahnausfahrt "Arbon Süd"

Die sanfte Alternative zur herkömmlichen Bürstenwäsche!

INTERNET
über Kabel
Hochgeschwindigkeit zum
Tiefpreis

KARO
KABELFERNSEHEN ROMANSHORN AG
Telefon 071 463 28 28 · E-Mail info@karoag.ch · www.karoag.ch

Electrolux – Miele – Gehrig / V-Zug – Siemens

Jetzt laufend Frühlingsaktionen

(WIR-Anteil möglich)

küwatech
diethelm+brunner
8590 romanshorn

haushaltapparate / elektro
tel. 071 463 22 22

Zu vermieten an der Alleestrasse 58
per 1. Juli 2002, grosse

4½-Zimmer-Eigentumswohnung

155 m², 1. OG, Lift, eigene Waschküche, auch geeignet für Büro.
Zusätzliche Räumlichkeiten im Parterre verfügbar.

Mietzins: Fr. 1'500.– plus NK Einstellboxe: Fr. 120.–

sigman E-Mail: sigman-treuhand@bluewin.ch Tel.: 071 463 24 82

Zmorge, Expo-Infos und gemeinsamer Gottesdienst

Kath. Kirchgemeinde

Ein feiner Sonntag-Zmorge wartet am 21. April auf viele evangelische und katholische Gäste im Pfarreisaal, Schlossbergstr. 24. Um 9.30 h informiert Pfr. Christoph Möhl über die Kirchen an der Expo und einen geplanten Expo-Besuch beider Kirchgemeinden. Wer zum Zmorge Selbsthergestelltes wie Brot, Zopf, Honig, Konfi... beitragen kann, melde sich bis Sonntag, 14. 4. bei C. Hungerbühler, 071 463 24 86 oder Pfarreisekretariat, 071 463 17 30, Mail: kath.romanshorn@bluewin.ch.

Um 10.15 h ist gemeinsamer Gottesdienst beider Kirchgemeinden mit sogenanntem «Kanzeltausch» in der kath. Kirche. Wir feiern die katholische Liturgie und Pfarrerin Meehyun Chung wird predigen.

Bibelparcours: Daniel in der Löwengrube

Kath. Pfarramt

Am Mittwoch, den 10. April 2002 sind Kinder ab der ersten Klasse zu einem Bibelparcours in das kath. Pfarreiheim in Romanshorn eingeladen. Wir treffen uns um 14.00 Uhr im Pfarreisaal. Diesmal dreht sich alles um Daniel in der Löwengrube. Wir hören diese spannende Geschichte und werden uns zusammen mit Daniel auf eine spielerische Reise durch diese biblische Geschichte machen. Der Parcours endet mit einem Z'vieri um 16.00 Uhr.

Wirtschaft

Pause bei der Romanshorner Frühlingsausstellung

Fritz Schlatter

Seit rund zehn Jahren zeigt der örtliche Handel an der Fühlingsausstellung seine aktuellen Angebote der Öffentlichkeit. Leider ist es dieses Jahr nicht gelungen, eine attraktive Ausstellung zu realisieren.

Neben fehlenden Anmeldungen seitens der Aussteller ist der Ausstellungsort mit ein Grund für den Entscheid. Die Seeparkwiese ist noch bis im August gesperrt und auf dem Ersatzplatz (alter Fähreplatz) sind die Entfaltungsmöglichkeiten begrenzt. Die Verantwortlichen hoffen, im Frühling 2003 wieder zu einer attraktiven Romanshorner Frühlingsausstellung einladen zu können.

Neue Impulsseminare für Führungskräfte

itbo new media academy st. gallen

Im April startet ITBO New Media Academy in ihrem Learning Facilities Center in Romanshorn eine Reihe von Impulsseminaren. Die Seminare wenden sich speziell an Führungskräfte aus regionalen Unternehmen und verschiedenen Branchen. Mit einer neuen Methode werden Inhalte schneller und effektiver vermittelt und nachhaltiger umsetzbar.

Kontakt und weitere Informationen: Dr. Andreas König, Telefon 071 463 73 04 info@itbo.ch oder im Internet unter: www.itbo.ch

Wellenbrecher Marktplatz

... Frei willig

Walter Knöpfel

Das letzte Jahr stand unter anderem im Zeichen der Freiwilligenarbeit. Die Vielfältigkeit dieser Arbeit wurde uns bewusst gemacht. Wer, wann, wo Einsätze für wen macht, was das für die Gesellschaft heisst und welche Wertschätzung, welcher Art Arbeit zukommt. Es ist wirklich beeindruckend in welchem Umfang freiwilliger Einsatz in unserer Gesellschaft getätigt wird. Beim Umrechnen in Franken und Rappen nimmt diese Leistung schier unvorstellbare Grössen an. Eine wichtige Erkenntnis.

Jetzt ist es für mich Zeit, dass wieder das Tun im Zentrum steht. Deshalb freue ich mich auf das Fest, das als Zeichen des Dankes für all die Freiwilligen im April stattfindet. Für mich ist das ein handfester Abschluss hinter die gesellschaftspolitische Kopfarbeit. Diese Veranstaltung, welche von den Gemeinden organisiert wird, symbolisiert die wohlverdiente Wertschätzung der Freiwilligenarbeit, fördert die Gemeinschaft und ist eine Chance sich gegenseitig näher zu kommen.

Bei aller Selbstlosigkeit geben uns die ehrenamtlichen Aufgaben persönliche Befriedigung, Lebenserfahrung, Weiterbildung und immaterieller Eigennutzen. Diese Erkenntnis gehört ebenso dazu und ist auch entsprechend zu werten.

Nur ein bewusstes, nach freiem Willen gewähltes, Geben und Nehmen bietet Gewähr, dass wir unabhängig von der gesellschaftlichen Wertschätzung, Erfüllung und Zufriedenheit in der Freiwilligen-Arbeit finden.

coiffure stoll
Damensalon L. Stoll
Bahnhofstrasse 23
8590 Romanshorn
Tel.: 071 463 14 78
L'ORÉAL KÉRASTASE PARIS

40 Jahre Firma BIRO Edwin Bischof AG

Cécile Bügler-Bischof

40 Jahre ist es her, seit Edwin Bischof am 1. April 1962, im Keller seines Hauses an der Badstrasse, Kunststoffteile zu produzieren begann. Am 1. Mai 2002 findet aus diesem Anlass der Jubiläumsausflug zur Insel Mainau für die gesamte Belegschaft mit Familie statt.

Gründung am 1. April 1962

Mutig war sein Entscheid die Stelle als Produktionsleiter bei seinem damaligen Arbeitgeber aufzugeben und selber eine Firma zu gründen. Mit einer Drehbank, einer Fräsmaschine und einer kleinen Spritzgussmaschine begann Edwin Bischof mit einem Angestellten selber Formen zu zeichnen, diese aus Stahl herzustellen und die Kunststoffteile zu spritzen. Seine Frau Cécile half ihm, trotz der grossen Familie, in den ersten Jahren im Büro und auch sonst tatkräftig mit. Täglich musste sie damals gemeinsam mit den Kindern die produzierte Ware mit dem Leiterwagen zur Bahn bringen. Schon nach vier Jahren waren es einige Angestellte mehr und sogar ein Lehrling machte damals bei Bischof im Keller seine Werkzeugmacherlehre.

Heutiger Standort

Im Jahr 1966 konnte dann der erste Shedbau an der Kreuzlingerstrasse eingeweiht und in Betrieb genommen werden. Fortlaufend wurden Maschinen gekauft und für Kunden aus der ganzen Schweiz neue Artikel entwickelt und produziert. Der Erfolg gab Edwin Bischof recht. Seine Angestellten und er waren tüchtig und innovativ, probierten und tüftelten bis auch komplexeste Teile aus Kunststoff die Kunden überzeugten.

Bereits ab 1983 wurde mittels CAD am Computer konstruiert, auch die Maschinen wurden bald einmal elektronisch gesteuert. Die Aufträge wurden immer zahlreicher und die bisherigen Gebäude reichten nicht mehr. So wuchs der kleine Betrieb (1986 noch mit 70 Mitarbeitern und 1000 Artikeln) in den vergangenen 15 Jahren zu einer Kunststoff-Firma in der heutigen Grösse mit grossem Know-how in der Verarbeitung von Thermoplasten. Bereits im 1993 wurde die Zertifizierung gemäss ISO 9001vollzogen. Heute wird aus verschiedensten Kunststoffen eine breite Produktpalette von 1400 aktuellen Artikeln gefertigt: unter anderem Teile für Kaffeemaschinen, Nähmaschinen, Sportartikel, für das Baugewerbe und für die Automobilindustrie.

Edwin Bischof hatte mit seinem unermüdlichen Einsatz so viel erreicht, dass er die Firma im 1999 an die zweite Generation übergab. Als Geschäftsleiter walten heute Daniel Bischof-Rimle und Peter Bügler-Bischof. Edwin Bischof arbeitet noch halbtags in der Produktion und steht mit Rat und Tat zur Seite.

Herzliche Gratulation

Nun können er und seine Frau dieses Jahr nicht nur das 40-Jahr-Jubiläum der Firma BIRO Edwin Bischof AG aktiv miterleben, Edwin Bischof konnte am 7. April seinen 75. Geburtstag feiern. Dazu gratulieren wir ihm ganz herzlich und wünschen ihm beste Gesundheit und weiterhin viel Freude bei seinen Hobbys in Wald und Garten.

Kleinanzeigen Marktplatz

Zu Verkaufen

Brennholz dürr oder grün
Telefon 071 463 22 25

«Ströbele»
Text Bild Druck

PERSÖNLICH
51 einmalige Geschenkideen.
Mit eigenen Bildern und Texten
ungewöhnliche Präsente zaubern.
...in Romanshorn bei Ströbele

STRÖBELE AG
Alleestrasse 35
8590 Romanshorn 1
Telefon 071 466 70 50
info@stroebele.ch

Wichtigste Firmen-daten

1. April 1962
Gründung der Firma im Keller des Zweifamilienhauses an der Badstrasse 9

Herbst 66
Bezug des ersten Neubaus an der Kreuzlingerstrasse 35 in Romanshorn

1. April 1972
2. Neubau, 10 Jahre Firma Bischof, Jubiläumsfeier, 300 Artikel

4. Mai 1977
15 Jahre Firma Bischof, Einweihung des 3. Neubaus mit Lagerhaus und Wärmerückgewinnungsanlage, 45 Mitarbeiter

21. Oktober 1983
Neueste CAD-Anlage zum Konstruieren, 800 Artikel, 60 Mitarbeiter

Sommer 86
4. Neubau mit Bürohaus und Hochregallager, 70 Mitarbeiter (43 Männer/27 Frauen) und 4 Lehrlinge, 1000 Artikel

25. Mai 1987
Tag der offenen Türe aus Anlass des 25-Jahr-Jubiläums

1992
30-Jahr-Jubiläumsausflug mit Schiff nach Bregenz und per Bahn auf den Pfänder

1996 bis 97
5. Neubau und Sanierung der älteren Gebäude unter Architekt Cyrill Bischof

1. Mai 97
35-Jahr-Jubiläum, Ausflug mit Kutschen nach Hohentannen mit einigen Abenteuern

Ende Februar 1999
Gründung der BIRO Edwin Bischof AG, Übergabe der Firma an Daniel und Claudia Bischof-Rimle und an Peter und Cécile Bügler-Bischof.

1. Mai 2002
Tagesausflug zur Insel Mainau mit anschliessendem Nachtessen auf dem Schiff, rund 200 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen, etwa 2400 verschiedene Artikel wurden in den vergangenen 40 Jahren hergestellt, zur Zeit sind es etwa 1400 verschiedene Kunststoff-Artikel.

Kultur & Freizeit

Notfälle bei Kleinkindern

Samariterverein

Wissen Sie, was tun?
Wenn ihr Kind plötzlich krank wird – wenn das Kind, das Sie hüten, verunfallt?

Was können Sie lernen?
Wie Sie schnell und richtig handeln. Wann Sie mit dem Kind einen Arzt aufsuchen müssen.

Praktische Übungen zur Lebensrettung von Kinder.

Was tun bei Bewusstlosigkeit und Atemstillstand.

Blutstillung, Wundbehandlung und die korrekte Hilfe bei Verbrennungen und Vergiftungen sind weitere Schwerpunkte in diesem Kurs.

Wie erkennen Sie akute Krankheiten und wann können Sie den kleinen Patienten selber behandeln.

Praktische Tipps zur Vorbereitung auf einen Spitaleintritt oder Arztbesuch.

Wie können Unfallrisiken vermieden werden.

Wann haben Sie Zeit für den Notfall? Unsere Zeit: 17./22. und 24. April – für weitere Infos telefonieren Sie mit unserer Kursleiterin: **Tel. 071 461 19 50**

Aktion im Hexenwald

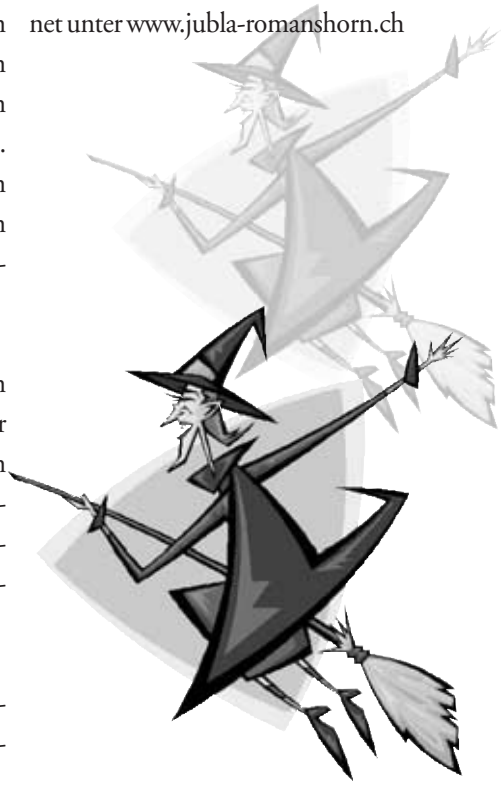
Blauring/ Jungwacht

Vor einiger Zeit wurden wir von einem alten Zauberer gebeten, ihm zu helfen. Die fiesen Waldhexen sind in Besitz seines magischen Buches. Der Zauberer ist ohne sein Buch nicht mächtiger als ein normaler Mensch. Doch mit der Hilfe von vielen Kindern ist es möglich, den Hexen das Buch wieder abzunehmen. Am Freitag, 12. April bietet sich eine sehr gute Gelegenheit. Denn an der alljährlichen Hexenzeremonie werden wir alle zusammen einen Überfall starten und das magische Buch zurück gewinnen. Aber nur mit der Kraft und der Magie von Kindern kommt der Zauberer zu seinen Kräften zurück. Ob wir es wohl schaffen werden, dem Zauberer zu helfen?

Erlebt mit Blauring / Jungwacht den Höhepunkt der Frühlingsferien! Alle Kinder ab der 1. Klasse sind eingeladen, an der im Ferienpass integrierten Aktion teilzunehmen. Die Kinder erwartet eine unvergessliche Nacht voller Aktion, Spass und Spannung.

Wir treffen uns um 19.00 Uhr mit warmen, dunklen und alten Kleidern sowie guten Schuhen beim Vita-Parcours Hüsli im Wald und werden um etwa 23.30 Uhr wieder zurück sein. Zwischendurch gibt es etwas Warmes zum Essen und Trinken, damit die Kinder gestärkt sind für ihren Einsatz.

Mehr Informationen erhalten Sie bei Manuel Bilgeri (079 669 95 58) oder im Internet unter www.jubla-romanshorn.ch



Soziale Gerechtigkeit für die ältere Generation

Klub der Älteren

Frau Emilie Lieberherr, ehemalige Stadträtin in Zürich, wird am Donnerstag, 11. April 2002, um 14.45 Uhr, im evangelischen Kirchgemeindehaus, Romanshorn zum Thema referieren.

Es besteht ein grosses Netz von öffentlich-rechtlichen und privaten Einrichtungen oder Trägerschaften, die die soziale Sicherheit gewährleisten. Die ehemalige Stadträtin wird einiges Aufzeigen über die gerechte Aufteilung der Sicherheitsleistungen und deren Kosten. Reservieren sie sich obiges Datum.

Diese Veranstaltung ist öffentlich. Auch Nichtmitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

Hunde richtig erziehen

Kynologischer Verein

Der Kynologische Verein Romanshorn führt auch dieses Jahr wieder einen Hundeerziehungskurs durch. Tägliche Beobachtungen zeigen immer wieder die Notwendigkeit solcher Kurse. Hunde, welche keine Erziehung genossen haben, geben vermehrt Anlass für Ärger bei Nichthundebesitzern. Ziel solcher Erziehungskurse ist es, den Hund zu einem angenehmen Begleiter und Familienhund zu erziehen. Den Hundebesitzern wird gezeigt, wie mit spielerischen Mitteln, ganz ohne Zwang, dieses Ziel erreicht werden kann. Die Methoden für eine richtige Hundeerziehung sind von jedem Hundeführer erlernbar und durchführbar. Die Rasse und Grösse des Hundes spielt dabei überhaupt keine Rolle. Der Kurs beginnt am Freitag, 12. April, um 20.00 Uhr, mit dem Orientierungsabend (ohne Hund) im Klubhaus an der Gaswerkstrasse. Die praktischen Übungen finden jeweils am Samstag um 14.30 Uhr statt. Beginn dieser Übungen ist bereits am 13. April und werden am 20./27. April, 4. und 11. Mai fortgesetzt. Die Kurskosten betragen Fr. 60.– und sind am Orientierungsabend zu entrichten. Die Gemeinde Romanshorn erstattet den Kursteilnehmern aus der Gemeinde Romanshorn einen Betrag von Fr. 30.– zurück. Anmeldungen an Karl Vögelin, Alleestrasse 68, 8590 Romanshorn, Telefon 071 463 20 07 oder am Orientierungsabend.

GEMEINDE ROMANSHORN

Regelmässige Verlängerungen und Tanzveranstaltungen

Folgendes Gesuch zur Erteilung regelmässiger Verlängerungen und Tanzveranstaltungen ist beim Gemeinderat eingereicht worden:

loft (ehemals Bäckerstübli)
Amriswilerstrasse 86, 8590 Romanshorn
Patentinhaberin
Pornpimol Martinello, wohnhaft in Romanshorn

Das Gesuch liegt vom 05.04.2002 bis 24.04.2002 bei der Gemeindekanzlei Romanshorn, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, öffentlich auf.

Während der Auflagefrist kann jede Person, die ein schutzwürdiges Interesse nachweist, beim Gemeinderat Romanshorn Einsprache erheben.

5. April 2002 Gemeinderat Romanshorn

HAPPY BIRTHDAY TO YOU...

Wir gratulieren allen Geburtstagskindern und schenken Ihnen pro Altersjahr ein Qualitätsprodukt.

Kommen Sie vorbei und holen Sie sich Ihr Geburtstagsgeschenk.

egnacher markt – einfach persönlicher!

Öffnungszeiten:
Montag–Freitag 07.30–12.00 Uhr / 13.30–18.30 Uhr
Samstag 08.00–16.00 Uhr

egnacher markt
garten • heim • getränke
vis-à-vis mosterei egnach
Bahnhofstrasse 5 • 9322 Egnach • Telefon 071 474 79 27

Landi SCHWEIZ • SUISSE

Jubiläumsjahr abgeschlossen

Lotti Allenspach

Der Evangelische Kirchenchor Salmsach hat ein intensives Jubiläumsjahr hinter sich. Die neue Präsidentin, Frau Manuela Gsell, bewältigte mit Bravour ein arbeitsreiches Jahr.

Der Evangelische Kirchenchor Salmsach hielt seine Jahresversammlung in der Eishalle ab. Mit dem Lied «Danket, danket dem Herrn» wurde das feine Nachtessen eröffnet. Herzlich begrüsste die Präsidentin die 25 Anwesenden. Zügig wurden die Jahresgeschäfte erledigt. In ihrem ersten Jahresbericht streifte die Präsidentin nochmals die Aktivitäten zum 75. Jubiläum des Chores, das offene Singen im Sommer und als Höhepunkt, das offene Singen im Advent, mit der Besichtigung der selbstgemachten Krippenfiguren. Dieser Abend wird den Mitgliedern noch lange in Erinnerung bleiben. Zum ersten Mal öffnete die Kirche in Salmsach eine Woche vor Weihnachten ihre Türen, um im hektischen Weihnachtsbetrieb eine stille Oase anzubieten. Mit den Krippenfiguren wurde eine besinnliche Atmosphäre geschaffen. Der gut abgefasste Jahresbericht wurde mit einem herzlichen Applaus verdankt. Manuela Gsell hatte im Juli das Amt der Präsidentin von Yvonne Fohler übernommen. Ein Jubiläumsjahr ist immer sehr arbeitsintensiv. Beiden Präsidentinnen sei ein herzliches Dankeschön für ihren Einsatz ausgesprochen.

Mit Genugtuung dürfen die Mitglieder feststellen, dass die Finanzen im Lot sind. Der Kassierin wird deshalb gerne Décharge erteilt. Die Dirigentin, Frau Gantenbein, erläutert das Jahresprogramm. Verschiedene Anlässe, wie das offene Singen im Juli, Ständchen im Bodana usw. werden den Chor fordern. Die Dirigentin weist uns aber auch ganz speziell auf den Satz «Änderungen vorbehalten» hin. Frau Gantenbein dankt dem Chor für seine Flexibilität. Die Serenade mit ihren vier Anlässen wird dieses Jahr vom Kirchenchor mit Hilfe des Männerchores gestaltet. Mit dem Pfarrteam möchte der Chor auch dieses Jahr wieder eine offene Kirche vor Weihnachten anbieten. Verschiedene Sängerinnen werden für fleissigen Probebesuch, Jakob Eisenhut für 5 Jahre Chormitgliedschaft geehrt. Die Reise führt dieses Jahr nach Basel. Dort wird sich der Chor mit einem ehemaligen Mitglied treffen.

Gerne würde der Chor neue Sänger und Sängerinnen begrüssen. Interessierte sangesfreudige Personen sind herzlich zu unverbindlichen Schnupperstunden eingeladen. Es besteht die Möglichkeit, auch nur bei einzelnen Projekten mitzuwirken. Auskunft erteilen gerne die Präsidentin, Tel. 477 31 29, oder die Dirigentin, Tel. 463 21 01.

Nach der speditiv verlaufenen Versammlung dankt die Präsidentin für die wunderschöne, frühlingshafte Dekoration. Sie erteilt dem Männerteam ein Vorschusslob, sind sie doch für den gemütlichen Teil verantwortlich. Mit dem aus dem Päckli- und Primeliverkauf, Verzicht auf Geschenke gewonnenen Geld wird auch dieses Jahr das Kinderheim «Lar Belém» unterstützt. Der gemütliche Abend mit Gesang, Sketchen und Wettbewerben wird dem Chor noch lange in Erinnerung bleiben.

Behörden & Parteien

Zivilstandsnachrichten

Zivilstandsamt Romanshorn

Geburten

Auswärts Geborene

14.03.

Alimi, Valon, Sohn des Alimi, Besir und der Alimi geb. Bilali, Igbal, mazedonische Staatsangehörige, in Romanshorn

17.03.

Fehr, Robin, Sohn des Fehr, Daniel Alexander, von Widnau SG und der Fehr geb. Bächler, Corinne, von Kreuzlingen TG und Widnau SG, in Romanshorn

Eheschliessungen

Auswärts getraut

13.03.

Lüscher, Reto Silvan, von Zürich und Seon AG, in Niederhasli ZH

Hungerbühler geb. Horat, Monika, von Romanshorn, in Niederhasli ZH

15.03.

Fischer, Alain Edouard André, von Genf, Romanshorn und Wald ZH, in Genf

Christen, Sophie Brigitte, von Collonge-Bellerive GE, Olten und Starrkirch-Wil SO, in Genf

15.03.

Pfister, Christian, von Uster ZH, in St. Gallen

Fischer, Simone Susanne, von Romanshorn, in St. Gallen

22.03.

Fener, Metin, türkischer Staatsangehöriger, in Kandil (Türkei)

Roth, Verena, von Nesslau SG und Romanshorn, in Mogelsberg SG

Todesfälle

In Romanshorn gestorben:

20.03.

Niederer, Hansruedi, geb. 12. Januar 1939, von Wolfhalden AR, in Romanshorn

22.03.

Kammer geb. Engler, Meta Lina, geb. 09. November 1913, von Obstalden GL, in Uttwil TG

22.03.

Züllig geb. Kölbener, Anna Theresia, geb. 03. Dezember 1925, von Romanshorn, in Romanshorn

24.03.

Bruder, Heinz Peter, geb. 20. Oktober 1937, von Mörschwil SG, in Romanshorn

Auswärts gestorben:

12.03.

Foletti, Giuseppe Stephan, geb. 30. Januar 1926, von Brione Verzasca TI, in Romanshorn

16.03.

Looser, Reinhard, geb. 04. November 1928, von Nesslau SG, in Romanshorn

20.03.

Schoop geb. Locher, Martha, geb. 19. April 1916, von Erlenbach ZH, Salmsach TG und Romanshorn, in Meilen ZH

RAIFFEISEN

Tipp: Mitgliedersparkonto 2¼% Zins

Romanshorner Agenda

5. April 02 bis 12. April 02

Jeden Freitag Wochenmarkt beim Schuhhaus Kunz, 08.00 bis 11.00 Uhr

Freitag, 05. April

- Generalversammlung der Raiffeisenbank Neukirch-Romanshorn um 19.30 Uhr im Festzelt der Rietzelghalle Neukirch
- Adoniakonzert, Kath. Kirchgemeinde, im Bodan-Saal
- Generalversammlung Raiffeisen Neukirch-Egnach, 19.30 Uhr im Festzelt bei der Rietzelghalle Neukirch

Sonntag, 07. April

- Ausstellung «Ludwig Demarmels – seine mystischen Gemälde» 14.00 bis 17.00 oder nach Vereinbarung, Atelier-Galerie Demarmels, Amriswilerstr. 44, Tel. 071 463 18 11
- Weisser Sonntag/Erstkommunion, Gottesdienst mit Musikverein Romanshorn um 10.15 Uhr
- Bibelabend, Blaukreuzverein, 19.30 Uhr, Gemeindestube evang. Kirchgemeindehaus

Dienstag, 09. April

- Monatsversammlung, Philatelistenverein, um 20.00 Uhr im Hotel Bahnhof in Amriswil

Donnerstag, 11. April

- Vortrag von Emilie Lieberherr über «Soziale Gerechtigkeit für die ältere Generation»
- Klub der Älteren, 14.45 Uhr im evang. Kirchgemeindehaus

Freitag, 12. April

- Theorieabend Hundeerziehungskurs, Kynologischer Verein um 20.00 Uhr im Klubhaus an der Gaswerkstrasse
- Nachtübung (Ferienpass), Jungwacht/Blauring
- Kneipp-Kurs, Frauengemeinschaft

Jeden Donnerstag Inline Workout, Fitness Programm auf Rollen 18.30 bis 19.30 Uhr. (Indoor auf 1000 m²) Informationen: Inline-Skating-Schule Romanshorn, Susi Paschini 076 343 93 35

Als Mitglied des VVR können auch sie hier ihre Veranstaltungen veröffentlichen. Meldung an Tourist Info, im Bahnhof, 8590 Romanshorn, Fax 461 19 80 oder per E-Mail Touristik@romanshorn.ch, mindestens zwei Wochen im Voraus.

Ihr Verkehrsverein

Einträge in die Agenda

Koordinationsstelle

Die Agenda ist ein Angebot des Verkehrvereins Romanshorn und wird wie den Tageszeitungen auch dem Seeblick zur Verfügung gestellt.

Im Oktober geben Vereine, Organisationen, Verbände, Behörden, Gewerbe und Private ihre Daten dem VVR bekannt. Diese werden in der TI zum Jahreskalender zusammengeführt, der allen Mitgliedern zugestellt wird. Die öffentlichen Veranstaltungen werden zudem in der Romanshorner Agenda, im Monatsbulletin der Tageszeitungen und im Internet bekannt gegeben. Im Seeblick erscheint jeweils ein wöchentlicher Auszug aus dem Jahreskalender. Zusätzliche Daten können gemäss Ausschreibung fortlaufend gemeldet werden. Diese ganze Datenerfassung ist mit einem enormen zeitlichen Aufwand und entsprechenden Kosten verbunden. Deshalb kann der VVR nur Daten von Mitgliedern berücksichtigen.

Wenn sie auf eine Veranstaltung aufmerksam machen wollen und nicht Mitglied des VVR sind, können sie dies mit einem kleinen Beschrieb direkt an den Seeblick (siehe Impressum) machen.

Marktplatz

Fischers Roman fischt grosse Fische

Völlig überrascht war der Jungfischer Roman Fischer, als zwischen Romanshorn und Egnach eine 70 cm lange und 4,5 kg schwere Seeforelle an seinem Zügel angebissen hatte.

Impressum

Herausgeber
Politische Gemeinde Romanshorn

Amtliches Publikationsorgan:
Politische Gemeinde Romanshorn, Primarschulgemeinde Romanshorn, Oberstufengemeinde Romanshorn-Salmsach

Erscheinen
Jeden Freitag gratis in allen Romanshorner und Salmsacher Haushaltungen. Auswärtige können bei der Gemeindekanzlei ein Jahresabo von Fr. 80.– (Schweiz) abschliessen.

Entgegennahme von Textbeiträgen
Gemeindekanzlei Romanshorn
Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn 1
Fax 071 463 43 87
seeblick@romanshorn.ch

Koordinationsstelle der Texte
Regula Fischer, Seeweg 4a
8590 Romanshorn, Tel. 071 463 65 81

Inserate
Ströbele Text Bild Druck
Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn 1
Tel. 071 466 70 50, Fax 071 466 70 51
info@stroebele.ch